



SportHunter™ 1000

Operating and Training Guide
Manuel d'utilisation et de dressage
Handleiding en Africhtingsgids
Manual de adiestramiento y funcionamiento
Betriebsanleitung und Trainingsanleitung
Guida all'uso e all'addestramento

Please read this entire guide before beginning

Veuillez lire tout ce manuel avant de commencer

Lees deze gids in zijn geheel voordat u begint

Por favor, antes de comenzar, lea completamente esta guía

Bitte lesen Sie die gesamte Betriebsanleitung vor dem Trainingsbeginn

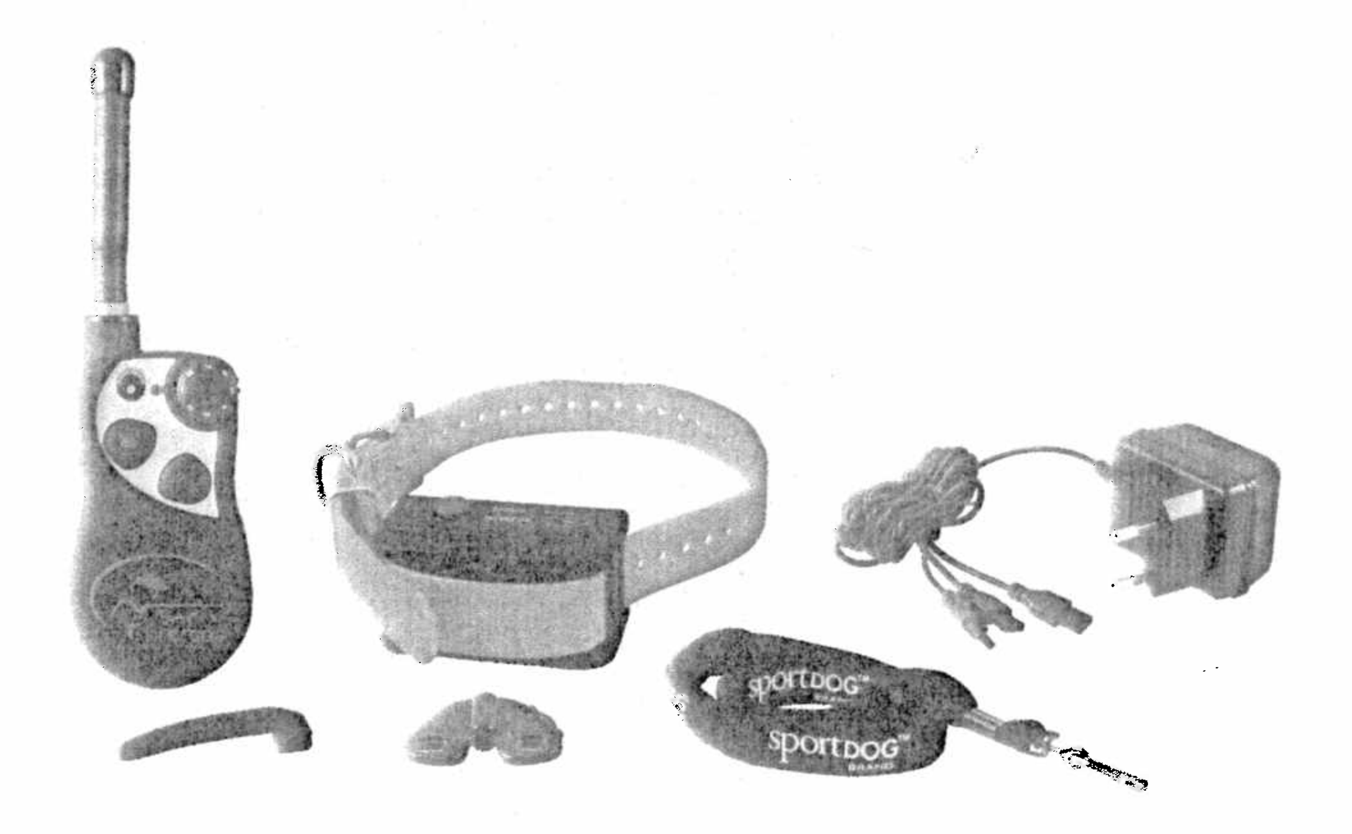
Si prega di leggere attentamente la guida al uso prima di utilizzare il collare

Français

Merci d'avoir choisi SportDOG Brand™. Utilisé de façon adéquate, ce produit vous permettra de dresser votre chien en toute efficacité et sécurité. Une lecture attentive du présent manuel du propriétaire est la garantie de votre satisfaction. Pour toute question relative au fonctionnement de ce produit, veuillez consulter la section « Questions fréquemment posées » ou « Dépannage », contacter le Service d'assistance à la clientèle ou vous rendre sur notre site www.sportdogbrand.com.

Table des matières

Contenu du kit



Fonctionnement du système

Le système de dressage SportDOG SportHunter™ 1000 s'est avéré sûr, pratique et efficace pour tous les chiens de plus de 3,6 kg dès l'âge de 6 mois. Une utilisation correcte et cohérente de ce produit vous permet de renforcer les ordres et de corriger les comportements indésirables à une distance pouvant atteindre 1000 mètres. L'émetteur à distance envoie un signal qui active le collier récepteur pour produire un signal sonore et une stimulation inoffensive. Grâce à un dressage approprié, le chien apprendra à associer ce signal à un ordre. À l'instar de tous les produits SportDOG, ce modèle permet de régler l'intensité de la stimulation pour adapter le niveau de stimulation au tempérament de votre chien et ainsi éviter le risque de surcorrection. Les enfants de moins de 16 ans ne doivent pas utiliser les systèmes de dressage SportDOG®.

Important: Le SportHunter 1000 a une portée maximale de 1000 mètres. La portée peut varier selon la façon dont vous tenez l'émetteur à distance. Pour toujours obtenir de bons résultats à longue distance, tenez l'émetteur à distance à la verticale, éloigné de votre corps et au-dessus de votre tête. Le terrain, les conditions météorologiques, la végétation et les émissions émanant d'autres dispositifs radio, entre autres facteurs, influent sur la portée maximale.

Étape 2

Préparation du collier récepteur

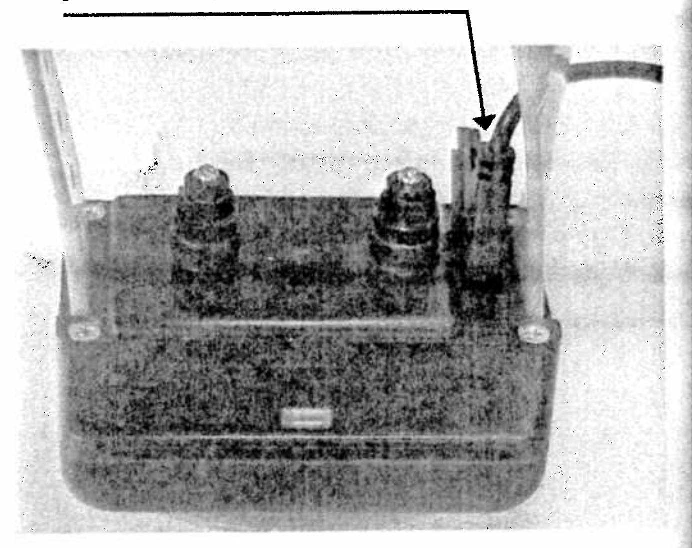
Rechargement du collier récepteur

1. Retirez le cache de caoutchouc qui protège la prise de charge du collier récepteur.
2. Insérez l'un des connecteurs du chargeur dans la prise de charge du collier récepteur.
3. Branchez le chargeur sur une prise murale ordinaire.
4. À la première charge, laissez le collier récepteur se charger pendant 24 heures. Les recharges suivantes ne durent que 12 heures.

Remarque: Le voyant lumineux du récepteur se met à clignoter au bout de 12 heures de charge. À la première charge, laissez le collier récepteur se charger à nouveau 12 heures.

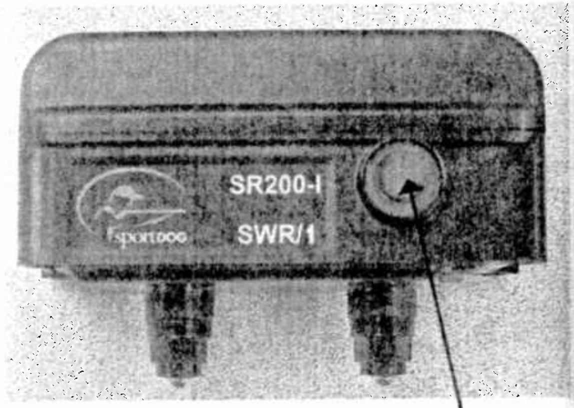
5. Une fois la charge terminée, remettez le cache de protection en place.

Connecteur du chargeur dans la prise de charge du collier récepteur



Pour allumer le collier récepteur:

1. Appuyez sur l'interrupteur marche/arrêt et maintenez-le enfoncé jusqu'à ce que le voyant lumineux du récepteur s'allume et que le collier récepteur émette 5 bips.
2. Relâchez l'interrupteur. Le voyant lumineux du récepteur clignote jusqu'à ce que le collier récepteur s'éteigne. Le clignotement du voyant lumineux indique que le collier récepteur est prêt à recevoir un signal radio de l'émetteur à distance.



Interrupteur marche/arrêt

Pour éteindre le collier récepteur:

1. Appuyez sur l'interrupteur marche/arrêt et maintenez-le enfoncé jusqu'à ce que le voyant lumineux du récepteur s'allume et que le collier récepteur émette 2 bips.
2. Relâchez l'interrupteur.

Pour allonger l'autonomie entre les cycles de charge, éteignez le collier récepteur lorsque vous ne l'utilisez pas. L'autonomie de la batterie est d'environ 20 heures, selon la fréquence d'utilisation.

Voyant lumineux du récepteur

Fonction	Indications du voyant lumineux
Collier récepteur allumé, bon niveau de la batterie	Clignote une fois par seconde
Collier récepteur allumé, batterie faible	Clignote toutes les 4 secondes
Bouton de stimulation continue actionné	Reste allumé
Bouton de stimulation momentanée actionné	Clignote une fois

Batteries rechargeables

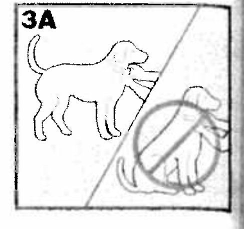
- Les batteries rechargeables au nickel-métal-hydrure (NiMH) ne présentent pas d'effet de mémoire et il n'est pas nécessaire de les décharger avant la recharge.
- Les batteries fournies sont partiellement chargées en usine, mais requièrent une charge complète (24 heures) avant la première utilisation.
- Rappel: ne jamais utiliser de batterie à proximité de flammes.
- Si vous n'utilisez pas l'appareil pendant une longue période, n'oubliez pas d'effectuer une charge complète (12 heures) des batteries régulièrement, soit toutes les 4 à 6 semaines.
- Une charge excessive peut réduire l'autonomie de la batterie. Après la première charge, ne laissez jamais la batterie branchée plus de 12 heures.
- Si vous n'avez pas rechargé le système depuis longtemps, il se peut que vous constatiez une diminution de l'autonomie de la batterie lors des premières utilisations. L'autonomie retrouve par la suite son niveau de capacité antérieur.
- Votre batterie est prévue pour subir des centaines de cycles de charge. Cependant, la capacité des batteries rechargeables décline au fil du temps en fonction du nombre de cycles de charge subis. C'est normal. Si la durée de fonctionnement de votre système chute de moitié par rapport à l'autonomie d'origine, contactez le Service d'assistance à la clientèle pour acheter une nouvelle batterie.
- Les batteries ont une durée de vie de 3 à 5 ans. Si une batterie doit être remplacée, vous pouvez en commander une nouvelle auprès du Service d'assistance à la clientèle. N'ouvrez pas le collier récepteur ni l'émetteur à distance avant de recevoir la batterie de rechange.

Étape 3

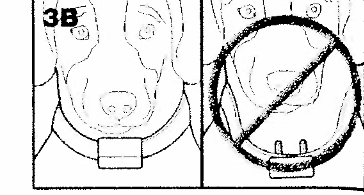
Ajustement du collier récepteur

Important: Pour un dressage efficace, il est important de bien ajuster et positionner le collier. Les contacteurs doivent être en contact direct avec la peau du chien.

Pour ajuster correctement le collier, procédez comme suit:

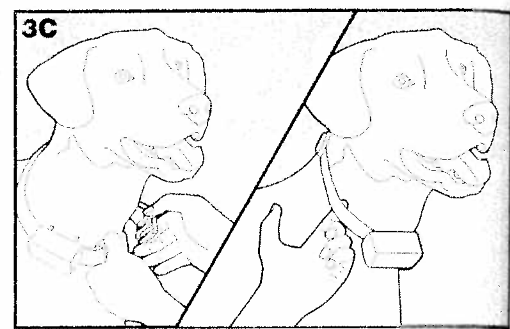


1. Le chien en position debout (**3A**), centrez le collier récepteur de sorte que les contacteurs se trouvent sous le cou du chien, en contact avec la peau (**3B**). Si votre chien a un pelage long ou épais, coupez légèrement le poil autour des contacteurs pour assurer un contact constant.
2. Le collier récepteur doit être ajusté, mais pas trop serré: vous devez pouvoir passer un doigt entre la lanière et le cou du chien (**3C**).



3. Laissez le collier à votre chien pendant plusieurs minutes, puis vérifiez à nouveau l'ajustement. Vérifiez-le une nouvelle fois lorsque votre chien est plus à l'aise avec le collier récepteur.

Entretien



Pour assurer l'efficacité de ce produit ainsi que le confort et la sécurité de votre chien, ne manquez pas d'inspecter souvent l'ajustement du collier. Le présent manuel explique comment ajuster le collier correctement. Si vous remarquez des signes d'irritation cutanée sur votre chien, interrompez quelques jours l'utilisation du collier. Si les symptômes persistent au-delà de 48 heures, consultez votre vétérinaire.

Pour éviter toute irritation cutanée:

- Votre chien ne doit pas porter le collier récepteur pendant plus de 8 heures consécutives sur une période de 24 heures.
- Lavez toutes les semaines le cou de votre chien ainsi que les contacteurs avec un gant de toilette et du savon doux, puis rincez soigneusement.

Détermination du niveau d'intensité le plus adapté à votre chien

Important: Commencez toujours au niveau le plus bas et passez graduellement aux niveaux supérieurs.

Le système de dressage à distance est doté de 8 niveaux de stimulation pour vous permettre de sélectionner la stimulation la mieux adaptée à votre chien.

Une fois le collier récepteur installé au cou du chien, il vous faut déterminer le niveau de stimulation qui lui est le plus adapté, également appelé niveau de reconnaissance. Un léger changement dans le comportement de votre chien (s'il se met à regarder alentour avec curiosité, à gratter son collier ou à secouer les oreilles, par exemple) indique que le niveau de reconnaissance le plus adapté est atteint.

Procédez comme suit pour déterminer le niveau de reconnaissance de votre chien:

1. Sélectionnez le niveau 1 sur la molette de réglage de l'intensité et maintenez le bouton du haut enfoncé 1 à 2 secondes.
2. Si votre chien ne réagit pas, essayez le même niveau de stimulation à plusieurs reprises avant de passer au niveau supérieur.
3. VOTRE CHIEN NE DEVRAIT NI GLAPIR NI PANIQUER LORSQU'IL REÇOIT UNE STIMULATION. LE CAS ÉCHÉANT, LE NIVEAU DE STIMULATION EST TROP ÉLEVÉ. REVENEZ ALORS AU NIVEAU PRÉCÉDENT ET RÉPÉTEZ L'OPÉRATION.
4. Augmentez progressivement le niveau de stimulation jusqu'à ce que votre chien réagisse systématiquement à la stimulation.
5. Si votre chien ne réagit toujours pas au niveau 8, vérifiez l'ajustement du collier récepteur. Si votre chien a un pelage long ou épais, remplacez les contacteurs par les modèles plus longs. Recommencez ensuite la procédure à partir du premier point. Si vous n'obtenez toujours pas de résultat, il vous faudra couper légèrement le poil de votre chien autour des contacteurs.

Si vous avez suivi toutes ces étapes sans que votre chien ne réagisse à la stimulation, reportez-vous à la section « Mode d'emploi de la lampe test ». Si aucune de ces procédures ne permet d'établir que votre chien sent la stimulation, contactez le Service d'assistance à la clientèle ou rendez-vous sur notre site www.sportdogbrand.com.

Programmation de l'émetteur à distance

Remarque: L'émetteur est réglé sur le mode 1 en usine. Le mode de l'émetteur à distance peut être modifié en fonction de votre type ou style de dressage.

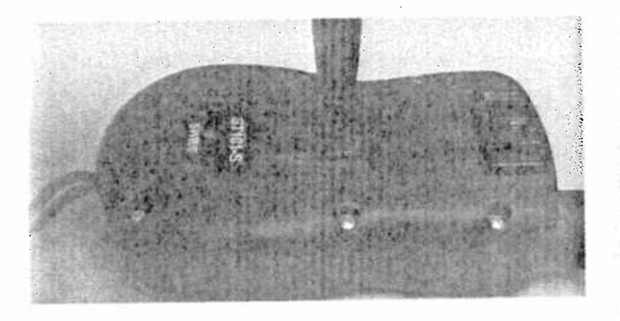
Les modes de fonctionnement disponibles sont décrits dans le tableau ci-dessous.

Quatre modes sont proposés pour un fonctionnement avec un ou deux chiens, l'interrupteur à bascule de l'émetteur à distance permettant de sélectionner Chien 1 ou Chien 2.

Pour un fonctionnement avec trois chiens, il existe trois modes de base ; l'interrupteur à bascule de l'émetteur à distance double ce nombre pour un total de six modes.

Le fonctionnement avec deux ou trois chiens exige de programmer chacun des colliers récepteurs séparément, comme décrit à l'étape 6.

Pour changer le mode:



1. En vous référant au tableau ci-dessous, réglez la molette de réglage de l'intensité sur le mode que vous souhaitez utiliser.
2. Retournez l'émetteur à distance.
3. À l'aide d'un stylo ou d'un trombone, appuyez sur le bouton de réglage du mode, puis relâchez-le. Le voyant lumineux de l'émetteur s'allume lorsque vous appuyez ce bouton. Lorsque vous le relâchez, il clignote suivant le mode sélectionné.

Par exemple, si vous souhaitez utiliser le mode 5, ajustez la molette de réglage de l'intensité sur le niveau 5. Dès que vous appuyez sur le bouton de réglage du mode, le voyant lumineux de l'émetteur s'allume en continu et, dès que vous relâchez le bouton de réglage du mode, le voyant lumineux de l'émetteur clignote cinq fois.

Remarque: Une stimulation continue est générée pendant un maximum de huit secondes consécutives, que vous appuyiez longtemps ou non sur le bouton. Pour le réactiver, relâchez puis appuyez à nouveau sur le bouton.

MODE	INTERRUPTEUR À BASCULE	BOUTON DU HAUT	BOUTON DU BAS	BOUTON LATÉRAL	Nbre de chiens
1	Dog 1/2	Signal sonore d'1 seconde, puis stimulation continue définie par la molette	Stimulation momentanée	Signal sonore seul	1 ou 2
2	Dog 1/2	Signal sonore d'1 seconde, puis stimulation continue définie par la molette	Signal sonore d'1 seconde, puis stimulation continue d'une intensité supérieure de 2 niveaux au niveau défini par la molette	Signal sonore seul	1 ou 2
3	Dog 1/2	Signal sonore d'1 seconde, puis stimulation continue définie par la molette	Signal sonore d'1 seconde, puis stimulation continue de niveau 8	Signal sonore seul	1 ou 2
4	Dog 1/2	Signal sonore d'1 seconde, puis stimulation continue – stimulation de forte intensité telle que définie par la molette	Signal sonore d'1 seconde, puis stimulation continue – stimulation de faible intensité telle que définie par la molette	Signal sonore seul	1 ou 2
5	Position 1	Chien 1 Signal sonore seul	Chien 2 Signal sonore seul	Chien 3 Signal sonore seul	Jusqu'à 3
5	Position 2	Chien 1 Signal sonore d'1 seconde, puis stimulation continue – stimulation de faible intensité telle que définie par la molette	Chien 2 Signal sonore d'1 seconde, puis stimulation continue – stimulation de faible intensité telle que définie par la molette	Chien 3 Signal sonore d'1 seconde, puis stimulation continue – stimulation de faible intensité telle que définie par la molette	Jusqu'à 3
6	Position 1	Chien 1 Signal sonore d'1 seconde, puis stimulation continue – stimulation de faible intensité telle que définie par la molette	Chien 2 Signal sonore d'1 seconde, puis stimulation continue – stimulation de faible intensité telle que définie par la molette	Chien 3 Signal sonore d'1 seconde, puis stimulation continue – stimulation de faible intensité telle que définie par la molette	Jusqu'à 3
6	Position 2	Chien 1 Signal sonore d'1 seconde, puis stimulation continue – stimulation de forte intensité telle que définie par la molette	Chien 2 Signal sonore d'1 seconde, puis stimulation continue – stimulation de forte intensité telle que définie par la molette	Chien 3 Signal sonore d'1 seconde, puis stimulation continue – stimulation de forte intensité telle que définie par la molette	Jusqu'à 3
7	Position 1	Chien 1 Signal sonore seul	Chien 2 Signal sonore seul	Chien 3 Signal sonore seul	Jusqu'à 3
7	Position 2	Chien 1 Stimulation momentanée	Chien 2 Stimulation momentanée	Chien 3 Stimulation momentanée	Jusqu'à 3

Remarque: En mode 5 ou 6, les extrêmes « fort » et « faible » de la molette de réglage de l'intensité restent dans les limites du niveau défini sur la molette de réglage de l'intensité. Par exemple, si la molette de réglage de l'intensité est définie sur 4, le bouton du haut générera une stimulation inférieure au niveau 5 et le bouton du bas une stimulation supérieure au niveau 3, mais le bouton du haut générera une stimulation plus forte que le bouton du bas.

Programmation du collier récepteur pour un fonctionnement avec deux ou trois chiens

Fonctionnement avec deux chiens

L'interrupteur en position 1 est orange et orienté vers le haut ; en position 2, il est noir et orienté vers le bas.

L'interrupteur à bascule permet d'utiliser deux colliers récepteurs SportDOG répondant au même émetteur. Il faut acheter un récepteur SportDOG Add-A-Dog™ supplémentaire pour dresser un second chien en mode de fonctionnement avec deux chiens. Le fonctionnement avec deux chiens est activé lorsque l'émetteur est défini sur le mode 1, 2, 3 ou 4. Ces modes peuvent être utilisés pour le dressage d'un ou deux chiens.

1. Programmez l'émetteur à distance sur le mode voulu.
2. Placez l'interrupteur à bascule en position 1 (orange) pour programmer le premier collier récepteur.
   A. Éteignez le collier récepteur.
   B. Appuyez sur l'interrupteur marche/arrêt et maintenez-le enfoncé. Le voyant lumineux du récepteur s'allume, puis s'éteint au bout de 4-5 secondes. Si vous relâchez l'interrupteur marche/arrêt trop tôt, le voyant lumineux du récepteur se met à clignoter normalement. Le cas échéant, reprenez la procédure depuis le début.
   C. Une fois le voyant lumineux du récepteur éteint, relâchez l'interrupteur marche/arrêt.
   D. Appuyez sur le bouton du haut de l'émetteur à distance et maintenez-le enfoncé jusqu'à ce que le voyant lumineux du récepteur clignote 5 fois. Remarque: En mode 6, appuyez sur le bouton du haut puis relâchez-le à plusieurs reprises jusqu'à ce que le voyant lumineux du récepteur clignote 5 fois. Il peut s'avérer nécessaire de tenir les deux éléments du systèmes à 0,5 ou 1 m l'une de l'autre. Si le voyant lumineux du récepteur ne clignote pas 5 fois, reprenez la procédure depuis le début.
3. Programmez le second collier récepteur en suivant la procédure du point **A** à **D**, mais avec l'interrupteur à bascule en position 2 (noir).

Fonctionnement avec trois chiens

Il faut acheter un récepteur SportDOG Add-A-Dog™ supplémentaire pour dresser un troisième chien en mode de fonctionnement avec trois chiens. Le fonctionnement avec trois chiens est activé lorsque l'émetteur est défini sur le mode 5, 6 ou 7. Ces modes peuvent être utilisés pour le dressage d'un, deux ou trois chiens.

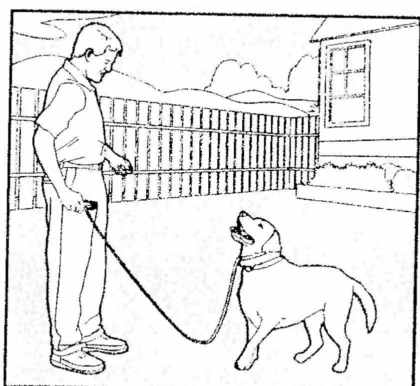
1. Programmez l'émetteur à distance sur le mode 7.
2. Placez l'interrupteur à bascule en position 1 (orange).
3. Programmez le premier collier récepteur.
   A. Éteignez le collier récepteur.
   B. Appuyez sur l'interrupteur marche/arrêt et maintenez-le enfoncé. Le voyant lumineux du récepteur s'allume, puis s'éteint au bout de 4-5 secondes. Si vous relâchez l'interrupteur marche/arrêt trop tôt, le voyant lumineux du récepteur se met à clignoter normalement. Le cas échéant, reprenez la procédure depuis le début.
   C. Une fois le voyant lumineux du récepteur éteint, relâchez l'interrupteur marche/arrêt.
   D. Appuyez sur le bouton du haut de l'émetteur à distance et maintenez-le enfoncé jusqu'à ce que le voyant lumineux du récepteur clignote 5 fois. Il peut s'avérer nécessaire de tenir les deux éléments du systèmes à 0,5 ou 1 m l'une de l'autre. Si le voyant lumineux du récepteur ne clignote pas 5 fois, reprenez la procédure depuis le début.
4. Programmez le second deuxième collier récepteur en suivant la procédure du point **A** à **D**, mais en utilisant le bouton du bas au lieu du bouton du haut.
5. Programmez le troisième collier récepteur en suivant la procédure du point **A** à **D**, mais en utilisant le bouton latéral au lieu du bouton du haut.

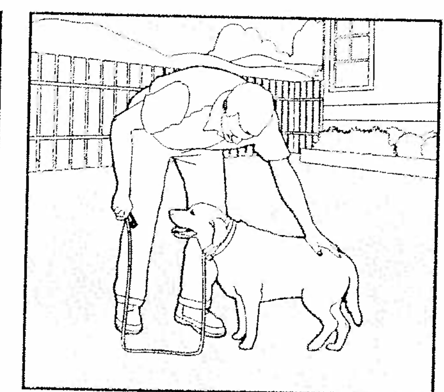
Conseils d'ordre général

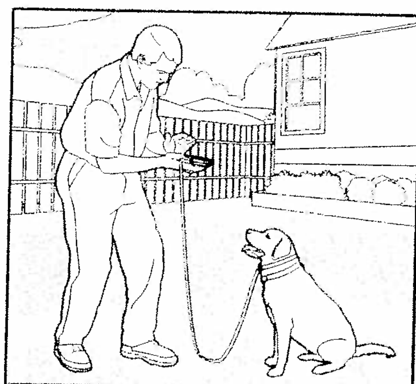
Important: Les conseils de dressage suivants sont prévus pour une utilisation en combinaison avec l'émetteur à distance programmé sur les modes 1 à 4.

- Éliminez un seul comportement indésirable ou inculquez un seul ordre à la fois. Si vous progressez trop rapidement dans le dressage, votre chien risque de s'y perdre.
- Soyez cohérent. Donnez à votre chien un signal sonore ou une stimulation pour chaque comportement indésirable.
- Ne surcorrigez pas votre chien. Utilisez le moins de stimulations possible pour le dresser.
- À moins que vous ne puissiez le surveiller, il est conseillé d'éviter de mettre votre chien dans des situations où il a l'habitude de mal se comporter. Cependant, la mise en scène d'une telle situation lors d'une séance de dressage peut considérablement augmenter vos chances de réussite.
- Si votre chien réagit au dressage en se cachant ou en manifestant de la peur, attirez son attention sur un comportement simple et approprié, à l'aide de l'ordre « Assis », par exemple.
- N'utilisez jamais le système de dressage à distance pour corriger ou éliminer une quelconque forme de comportement agressif. Si vous avez des doutes quant à l'agressivité de votre chien, consultez votre vétérinaire ou un dresseur agréé.
- L'objectif est de dresser votre chien à obéir à vos ordres oraux et au signal sonore du récepteur dans des circonstances ordinaires. Suite à un dressage approprié, l'utilisation de la stimulation devrait n'être nécessaire que dans le cas où le chien reprend un comportement indésirable.

Obéissance de base





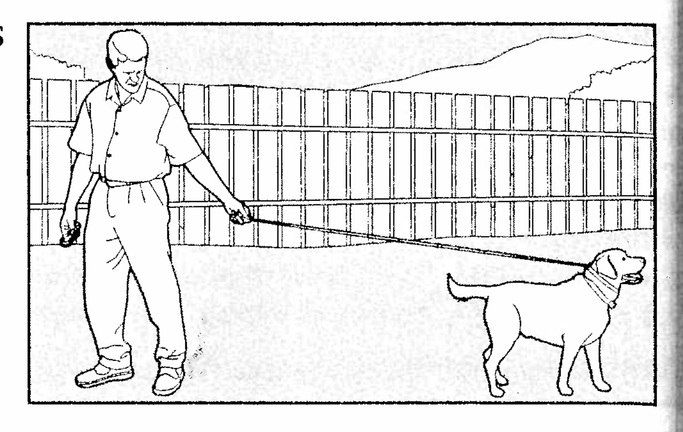


Remarque: Ne laissez pas le chien s'éloigner de vous au cours de l'apprentissage de l'ordre « Assis ».

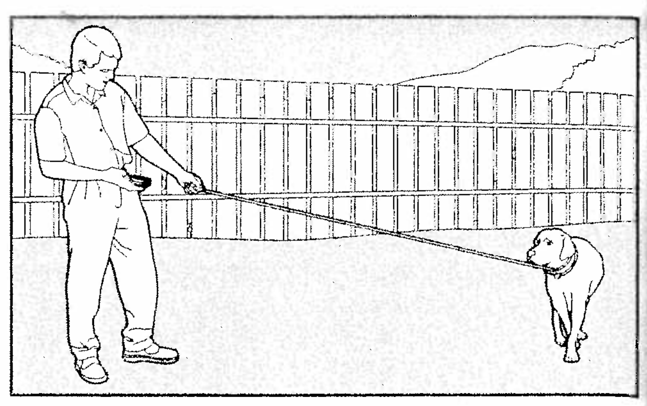
L'ordre « Assis »

1. Mettez un collier non métallique AU-DESSUS du collier récepteur et attachez-y une laisse de 3 mètres. *Remarque: Veillez à ce que cet autre collier n'exerce aucune pression sur les contacteurs.*
2. Tenez la laisse et l'émetteur à distance dans une main. Appuyez sur le bouton latéral et maintenez-le enfoncé pour envoyer un signal sonore à votre chien tout en lui disant « Assis » et, au besoin, en le guidant en position assise à l'aide de votre main libre. Relâchez le bouton dès que votre chien est assis. Répétez plusieurs fois.
3. Si votre chien s'assoit systématiquement au signal sonore et à l'ordre « Assis », le dressage est terminé. Autorisez votre chien à quitter la position assise et félicitez-le. Sinon, passez à l'étape 4.
4. Tenez la laisse et l'émetteur à distance dans une main. Appuyez sur le bouton du haut et maintenez-le enfoncé pour envoyer un signal sonore et une stimulation à votre chien tout en lui disant « Assis » et, au besoin, en le guidant en position assise à l'aide de votre main libre. Relâchez le bouton dès que votre chien est assis. Répétez plusieurs fois.
5. Si votre chien s'assoit désormais systématiquement au signal sonore accompagné d'une stimulation et à l'ordre « Assis », il est probablement prêt à obéir sans stimulation. Accordez à votre chien un temps de récréation avant de reprendre la procédure à partir de l'étape 2 avec le signal sonore uniquement.

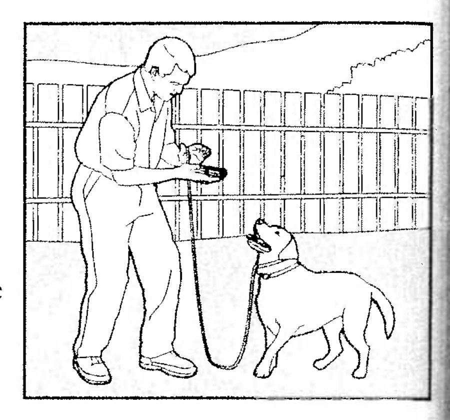
L’ordre « Au pied »



1. Mettez un collier non métallique AU-DESSUS du collier récepteur et attachez-y une laisse de 3 mètres. *Remarque: Veillez à ce que cet autre collier n’exerce aucune pression sur les contacteurs.*
2. Tenez la laisse dans une main et l’émetteur à distance dans l’autre.
3. Attendez que le chien se soit éloigné.
4. Appuyez sur le bouton latéral et maintenez-le enfoncé pour envoyer un signal sonore à votre chien tout en lui disant « Au pied » et, au besoin, en l’attirant à vous à l’aide de la laisse.
5. Relâchez le bouton dès que votre chien se dirige vers vous et félicitez-le chaleureusement.
6. Reculez rapidement aux premiers pas de votre chien dans votre direction, tout en le félicitant sans cesse. Arrêtez de reculer et félicitez votre chien lorsqu’il vous rejoint.
7. Répétez les étapes 3 à 6 à plusieurs reprises.
8. Si votre chien s’approche systématiquement au signal sonore et à l’ordre « Au pied », le dressage est terminé. Détachez-le et félicitez-le. Sinon, passez à l’étape 9.

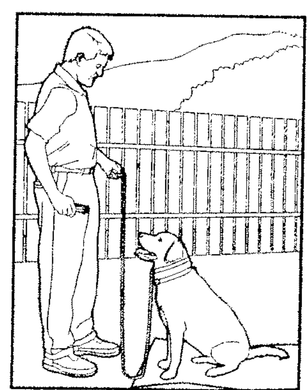


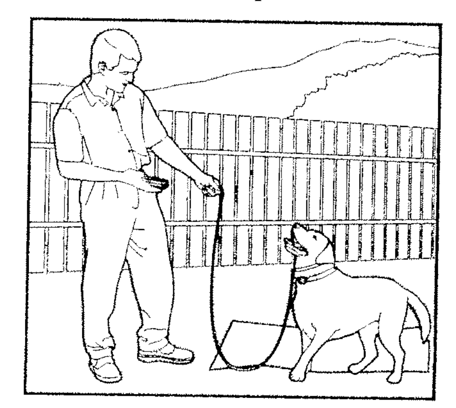
9. Attendez que le chien se soit éloigné. L’émetteur réglé sur le niveau de reconnaissance de votre chien, appuyez sur le bouton du haut et maintenez-le enfoncé pour envoyer un signal sonore et une stimulation à votre chien tout en lui disant « Au pied » et, au besoin, en l’attirant à vous à l’aide de la laisse.
10. Relâchez le bouton dès que le chien se dirige vers vous et félicitez-le chaleureusement.
11. Reculez rapidement aux premiers pas de votre chien dans votre direction, tout en le félicitant sans cesse. Arrêtez de reculer et félicitez votre chien lorsqu’il vous rejoint.
12. Répétez les étapes 9 à 11 à plusieurs reprises.
13. Si votre chien s’approche désormais systématiquement au signal sonore accompagné d’une stimulation et à l’ordre « Au pied », il est probablement prêt à obéir sans stimulation. Accordez à votre chien un temps de récréation avant de reprendre la procédure à partir de l’étape 3 avec le signal sonore uniquement.

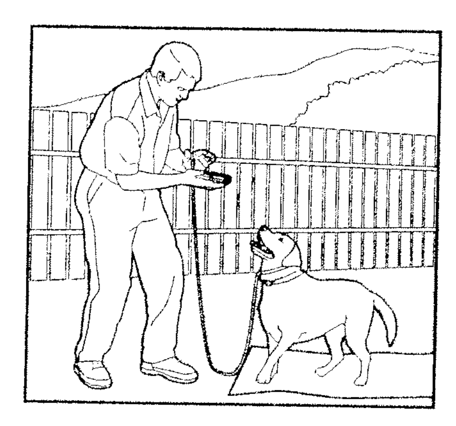


L'ordre « Reste »

1. Mettez un collier non métallique AU-DESSUS du collier récepteur et attachez-y une laisse de 3 mètres. *Remarque: Veillez à ce que cet autre collier n'exerce aucune pression sur les contacteurs.*
2. Identifiez clairement l'endroit où vous souhaitez que votre chien s'asseye. Pour ce faire, posez son panier ou un grand bout de tissu sur le sol.
3. Placez votre chien dans son panier. Tenez la laisse dans une main et l'émetteur à distance dans l'autre.
4. Tournez autour du panier tout en observant une distance d'environ un mètre. Ne parlez pas à votre chien.
5. S'il essaie de quitter le panier, appuyez sur le bouton latéral et maintenez-le enfoncé pour envoyer un signal sonore au chien tout en lui disant « Reste » et, au besoin, en l'attirant vers son panier à l'aide de la laisse.
6. Relâchez le bouton dès que votre chien retourne à son panier et félicitez-le chaleureusement.
7. Une fois que votre chien reste tranquille, détachez-le et jouez calmement avec lui.
8. Répétez les étapes 3 à 7 à plusieurs reprises.
9. Si votre chien reste systématiquement tranquille lorsqu'il entend le signal sonore et l'ordre « Reste », le dressage est terminé. Détachez-le et félicitez-le. Sinon, passez à l'étape 10.
10. Placez le chien dans son panier et tournez autour de celui-ci comme précédemment.
11. Attendez qu'il tente de quitter le panier. L'émetteur réglé sur le niveau de reconnaissance de votre chien, appuyez sur le bouton du haut et maintenez-le enfoncé pour envoyer un signal sonore et une stimulation à votre chien tout en lui disant « Reste » et, au besoin, en l'attirant vers son panier à l'aide de la laisse.
12. Relâchez le bouton dès que votre chien retourne vers le panier et félicitez-le chaleureusement.
13. Une fois que votre chien reste tranquille, détachez-le et jouez calmement avec lui.
14. Répétez les étapes 10 à 13 à plusieurs reprises.
15. Si désormais votre chien reste systématiquement tranquille lorsqu'il entend le signal sonore accompagné d'une stimulation et l'ordre « Reste », il est probablement prêt à obéir sans stimulation. Accordez à votre chien un temps de récréation avant de reprendre la procédure à partir de l'étape 3 avec le signal sonore uniquement.







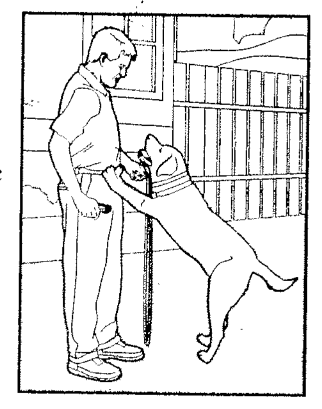
Élimination des comportements indésirables

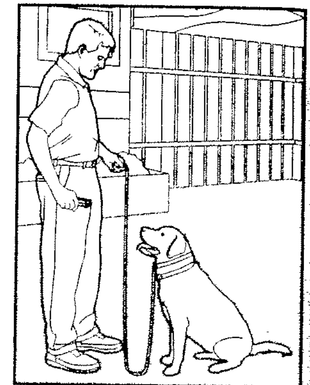
Sauter

Les chiens ont l'habitude de sauter pour attirer l'attention. Si vous ne voulez pas que votre animal saute sur vous, il importe que vos amis et les membres de votre famille n'encouragent pas ce comportement. Cela implique que, chaque fois que votre animal saute sur quelqu'un, il faut le réprimander ou l'inciter à adopter un autre comportement acceptable pour lequel il peut recevoir des félicitations.

Remarque: Il est préférable que votre chien comprenne au préalable l'ordre « Assis ».

1. Sélectionnez le niveau de stimulation supérieur au niveau de reconnaissance de votre chien.
2. Dès que l'animal lève les pattes du sol pour sauter sur vous, appuyez sur le bouton du haut et maintenez-le enfoncé pour envoyer un signal sonore et une stimulation et donnez-lui l'ordre « Assis ».
3. Relâchez le bouton dès que l'animal s'assoit et félicitez-le verbalement.
4. Pratiquez cet exercice à différents endroits et faites appel à différentes personnes pour le distraire.



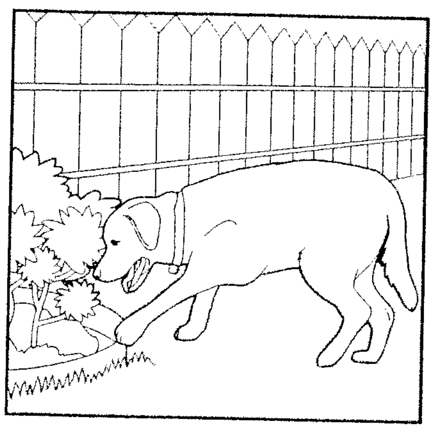
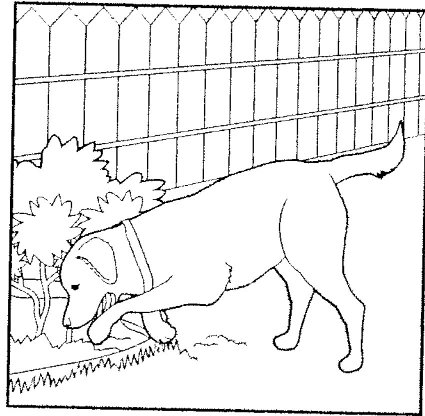
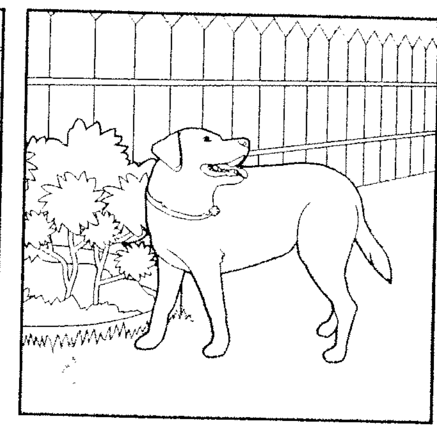


Creuser

Il est important que vous compreniez pourquoi votre chien creuse des trous. De nombreux chiens, comme les terriers, ont été élevés pour lever le gibier et ils creusent de façon innée. D'autres creusent pour trouver un coin frais où se coucher ou simplement par ennui. Pour enlever l'envie de creuser à votre chien, veillez à lui fournir:

- Un endroit frais et ombragé où se coucher, et beaucoup d'eau
- Une autre activité, comme son jouet préféré
- Beaucoup de jeu, d'exercice et d'attention
- Un jardin exempt de rongeurs ou de gibiers qu'il serait susceptible d'essayer de lever

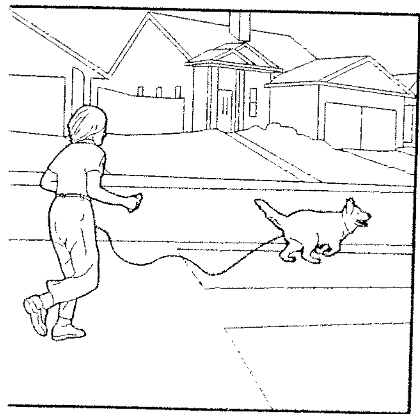
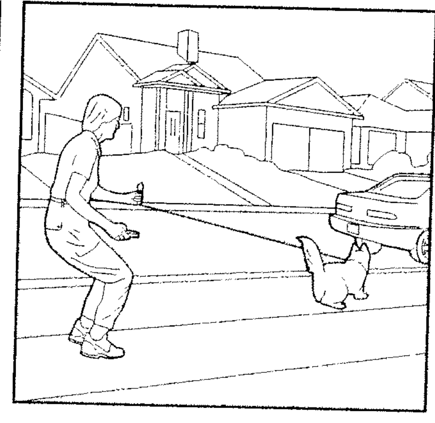
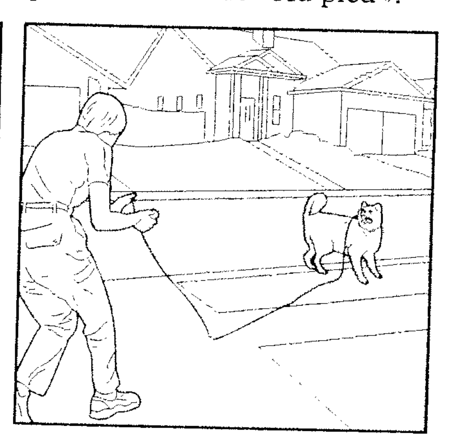
1. Sélectionnez le niveau de stimulation supérieur au niveau de reconnaissance de votre chien.
2. Mettez le collier récepteur à votre chien et attendez au moins 10 minutes avant de l'introduire dans le jardin. Personne ni aucun autre animal ne doit se trouver dans le jardin car votre chien doit pouvoir n'associer la stimulation qu'à son habitude de creuser. Assurez-vous également que votre chien ne pourra pas s'échapper pendant la séance de dressage.
3. Depuis une fenêtre ou un endroit où votre chien ne peut pas vous voir, attendez qu'il commence à creuser.
4. Pendant qu'il creuse, appuyez sur le bouton du haut et maintenez-le enfoncé pour envoyer un signal sonore et une stimulation. Relâchez le bouton dès qu'il arrête de creuser.
5. Continuez d'observer votre chien. Il peut en effet décider de creuser ailleurs.
6. Ne laissez pas votre chien sans surveillance dans le jardin tant qu'il n'a pas complètement perdu l'habitude de creuser.

Poursuivre

Courir après des objets en mouvement est un comportement instinctif. Certains chiens éprouvent un désir de poursuite si intense qu'ils risquent de se mettre en danger et vous laissent désarmé. Ne laissez jamais votre chien sans laisse ou hors d'une zone non clôturée tant qu'il n'obéit pas à l'ordre « Au pied », quelle que soit la source de distraction. Soyez cohérent et corrigez votre chien chaque fois qu'il se met à courir après quelque chose.

1. Il est capital d'assurer votre propre sécurité et celle de votre chien lors de cette séance de dressage. Votre chien doit être tenu en laisse, une laisse solide et assez longue pour qu'il tente de courir après un objet, mais suffisamment courte pour l'empêcher d'atteindre une route ou toute autre zone à risque. Vous devez également avoir suffisamment de force physique pour retenir votre chien lorsqu'il essaie de se mettre à courir.
2. Sélectionnez le niveau de stimulation supérieur au niveau de reconnaissance de votre chien.
3. Mettez en scène un scénario où votre chien est incité à courir après un objet. Il peut s'agir de voitures, motos, vélos, etc. (N'utilisez pas de jouets).
4. Au moment où l'objet passe devant le chien, veillez à tenir la laisse d'une poigne ferme. Dès que votre chien commence à courir après l'objet, donnez-lui l'ordre « Au pied » et appuyez sur le bouton du haut pour envoyer un signal sonore et une stimulation et maintenez-le enfoncé jusqu'à ce qu'il s'arrête. S'il ne s'arrête pas, retenez-le avec la laisse avant qu'il n'atteigne la zone à risque.
5. Dès qu'il s'arrête, relâchez le bouton, marchez à reculons et donnez-lui l'ordre « Au pied ». Félicitez-le tandis qu'il se dirige vers vous.
6. Répétez la procédure jusqu'à ce que votre chien obéisse systématiquement à l'ordre « Au pied ».

Aboiements intempestifs

L'aboiement est instinctif chez le chien. Il est impossible de faire cesser complètement votre chien d'aboyer, mais vous pouvez lui apprendre à se taire lorsque vous en lui donnez l'ordre.

Remarque: Ce sera uniquement efficace lorsque vous vous trouvez chez vous avec votre chien.

1. Sélectionnez le niveau de reconnaissance de votre chien.
2. Mettez votre chien dans une situation où il sera tenté d'aboyer.
3. Dès qu'il commence à aboyer, appuyez sur le bouton du haut et maintenez-le enfoncé pour envoyer un signal sonore et une stimulation tout en lui donnant l'ordre « Silence ».
4. Relâchez le bouton dès que le chien cesse d'aboyer et félicitez-le.
5. Pratiquez cet exercice dans différents endroits et différentes situations qui incitent votre chien à aboyer.

Questions fréquemment posées

La stimulation est-elle sûre pour mon chien?	Si la stimulation est désagréable, elle est inoffensive pour votre chien. Les dispositifs de dressage électroniques exigent interaction et entraînement de la part du maître pour obtenir le résultat souhaité.
À partir de quel âge un chien peut-il être dressé à l'aide du SportHunter 1000?	Votre chien doit au moins avoir 6 mois et peser 3,6 kg.
Une fois que mon chien est dressé et qu'il obéit à mes ordres, devra-t-il continuer à porter le collier récepteur?	Probablement pas. Il se peut qu'il ait besoin de porter le collier récepteur de temps en temps pour consolider le dressage.
Le collier récepteur est-il étanche?	Oui. Si vous devez changer la batterie rechargeable, assurez-vous que le joint et sa rainure ne sont pas empoussiérés ni encombrés de débris.
Puis-je utiliser le SportHunter 1000 avec plus d'un chien?	Oui, il faut alors acheter des récepteurs SportDOG Add-A-Dog™.
Puis-je utiliser le SportHunter 1000 avec des chiens agressifs?	Nous déconseillons d'utiliser un quelconque produit de notre gamme sur un chien agressif. Nous vous recommandons de contacter votre vétérinaire ou un dresseur professionnel pour déterminer si votre chien serait agressif.
Bénéficierai-je d'une portée d'exactement 1 000 mètres avec le SportHunter 1000?	La portée effective du SportHunter 1000 dépendra du terrain, des conditions météorologiques, de la végétation ainsi que des émissions émanant d'autres dispositifs radio. Pour bénéficier de la portée maximale, reportez-vous à la section « Fonctionnement du système » de ce manuel.
Pendant combien de temps puis-je envoyer une stimulation à mon chien de façon ininterrompue?	Vous pouvez appuyer sur le bouton de stimulation continue et envoyer une stimulation de façon ininterrompue pendant un maximum de 8 secondes. À l'expiration de ce délai, l'émetteur à distance se désactive et vous devez relâcher le bouton de stimulation continue, puis l'actionner à nouveau.

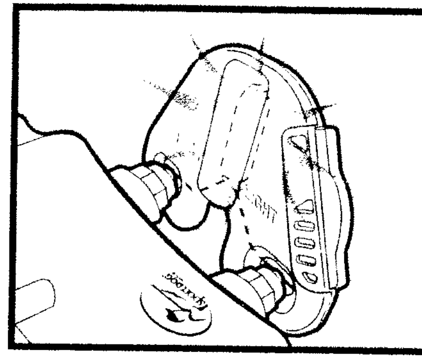
Que faire si le cou de mon chien devient rouge et irrité?	Ces symptômes sont provoqués par les contacteurs qui irritent la peau. Interrompez quelques jours l'utilisation du collier récepteur. Si les symptômes persistent au-delà de 48 heures, consultez votre vétérinaire. Dès que la peau retrouve son état normal, remettez le collier récepteur à votre chien et surveillez la peau attentivement.

Dépannage

Ces questions-réponses devraient vous permettre de résoudre tout problème rencontré avec ce système. Si ce n'est pas le cas, veuillez contacter le Service d'assistance à la clientèle ou vous rendre sur notre site www.sportdogbrand.com.

Mon chien ne réagit pas lorsque j'actionne un bouton.	• Vérifiez que le collier récepteur est bien allumé. • Si la portée est réduite par rapport à la première utilisation, vérifiez le niveau de charge de la batterie tant de l'émetteur à distance que du collier récepteur. • De nombreux facteurs peuvent influer sur la portée du SportHunter 1000. Pour une liste de ces facteurs, reportez-vous à la section « Fonctionnement du système ». • Pour vérifier que le collier récepteur produit une stimulation, placez la lampe test fournie dans le kit sur le collier récepteur. Reportez-vous à la section « Mode d'emploi de la lampe test » pour plus d'informations. • Augmentez l'intensité à l'aide de la molette de réglage. Reportez-vous à la section « Détermination du niveau d'intensité le plus adapté à votre chien » pour plus d'informations. • Assurez-vous que les contacteurs du collier récepteur sont placés correctement contre la peau de votre chien. Reportez-vous à la section « Ajustement du collier récepteur » pour plus d'informations. • Si vous remarquez que la durée de fonctionnement a chuté de moitié par rapport à l'autonomie d'origine, il faut remplacer la batterie du collier récepteur. Contactez le Service d'assistance à la clientèle pour en acheter une nouvelle.
Le collier récepteur ne s'allume pas.	• Contrôlez la charge du collier récepteur. À la première charge, laissez-le charger 24 heures. Les charges ultérieures ne durent que 12 heures.
Le collier récepteur ne répond pas à l'émetteur à distance.	• Vérifiez que le collier récepteur est bien allumé. Reportez-vous aux sections « Pour allumer/éteindre le collier récepteur ». • Réinitialisez le collier récepteur et répétez l'étape 6 intitulée « Programmation du collier récepteur » correspondant au mode que vous souhaitez utiliser.

Mode d'emploi de la lampe test



1. Allumez le collier récepteur.
2. Placez les contacts de la lampe test contre les contacteurs.
3. Appuyez sur un bouton de stimulation de l'émetteur à distance.
4. La lampe test se met à clignoter.
   Remarque: Aux niveaux de stimulation supérieurs, la lampe test émet une lumière plus intense.
5. Éteignez le collier récepteur.

Rangez la lampe test en vue de tests ultérieurs.

Remarque: Si la lampe test ne clignote pas, rechargez la batterie et testez-la à nouveau. Si le problème persiste, contactez le Service d'assistance à la clientèle.

Conditions d'utilisation et limites de responsabilité

1. **Conditions d'utilisation**
   Ce produit vous est proposé sous réserve de votre acceptation inconditionnelle quant aux termes, conditions et avis contenus dans les présentes. L'utilisation de ce produit vaut acceptation pleine et entière de l'ensemble desdites conditions d'utilisation.
2. **Utilisation adéquate**
   Ce produit est conçu pour être utilisé avec des animaux de compagnie nécessitant un dressage. Il se peut que le tempérament particulier de votre chien soit incompatible avec ce produit. Nous vous déconseillons d'utiliser ce produit si votre animal pèse moins de 3,6 kg ou s'il est agressif. Si vous ne savez pas si ce produit convient à votre animal, consultez votre vétérinaire ou un dresseur agréé ou encore contactez le Service d'assistance à la clientèle.
   Par utilisation adéquate, on entend également la lecture de l'intégralité du manuel d'utilisation et de dressage fourni avec le produit ainsi que de tout avertissement spécifique.
3. **Utilisation illégale ou interdite**
   Ce produit est spécialement conçu pour être utilisé exclusivement sur des animaux domestiques. Ce dispositif de dressage animalier n'a pas pour but de maltraiter, blesser ou provoquer des animaux. Toute utilisation de ce produit contraire à sa destination peut constituer une violation des lois locales, nationales et internationales en vigueur.
4. **Limites de responsabilité**
   Radio Systems Corporation ne saurait être tenue pour responsable de tout dommage direct, indirect, punitif, spécial ou indirect, ni pour tout dommage, de quelque nature que ce soit, découlant directement ou indirectement de l'utilisation normale ou abusive de ce produit. L'acheteur assume pleinement tous les risques et responsabilités liés à l'utilisation de ce produit.
5. **Modification des conditions générales**
   Radio Systems Corporation se réserve à tout moment le droit de modifier les conditions générales, avis ou mises en garde dans le cadre desquels ce produit est proposé.

CE Conformité

Cet équipement a fait l'objet de tests et s'est avéré conforme aux directives européennes Compatibilité électromagnétique, Basse tension et R&TTE. Avant d'utiliser cet équipement en dehors des pays de l'UE, consultez les autorités locales compétentes en matière d'équipements hertziens et d'équipements terminaux de télécommunications (R&TTE). Toute modification non autorisée de l'équipement, non approuvée par Radio Systems Corporation, constitue une violation des réglementations R&TTE européennes et peut entraîner l'annulation du droit de l'utilisateur d'utiliser l'équipement et de la garantie.

SportDOG Récepteur Supplémentaire

Description	Référence
SportTrainer Récepteur Supplémentaire	SDR-20

Avis important en matière de recyclage

Veuillez respecter les réglementations sur les déchets d'équipements électriques et électroniques en vigueur dans votre pays. Cet équipement doit être recyclé. Si cet équipement ne vous est plus d'aucune utilité, ne l'introduisez pas dans le circuit ordinaire d'élimination des déchets municipaux. Retournez-le sur son lieu d'achat afin qu'il soit introduit dans notre circuit de recyclage. En cas d'impossibilité de retour, veuillez contacter le Service d'assistance à la clientèle pour plus d'informations.

CE

Radio Systems Corporation
10427 Electric Avenue
Knoxville, TN 37932
(865) 777-5404
www.sportdogbrand.com
S400-690-20